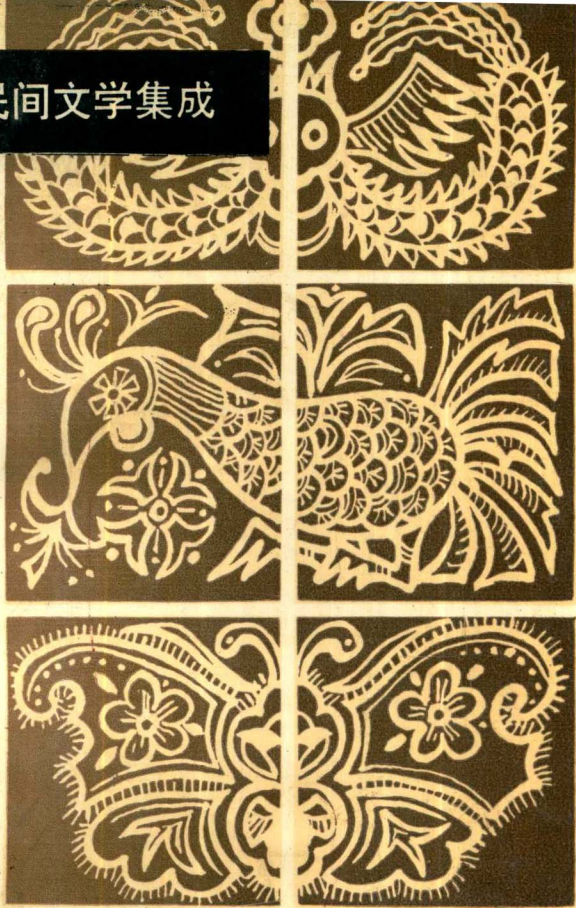


中国民间文学集成



贵州 苗族民间故事选

西南交通大学出版社

中国民间文学集成

贵州 苗族故事选

贵州民间文学集成办公室主编

燕宝编

西南交通大学出版社

川新登第018号

封面设计 侯悻元

责任编辑 燕 宝

贵州苗族民间故事选

贵州省民间文学集成办公室主编

燕 宝 编

西南交通大学出版社

贵州民族印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 13印张270千字

1994年3月第一版 1994年3月第一次印刷

印数1—1000册

ISBN7—5412—0318—1 / 1.113 定价：6.80元

贵州省民间文学集成工作领导小组

组 长	龚贤永	省委常委、省人民政府副省长
副组长	卜茂生	省委宣传部副部长
	张人位	省民族事务委员会副主任
	潘廷映	省文化厅副厅长
	田 兵	省文联顾问、省民间文艺家协会主席
成 员	龙玉成	省民间文艺家协会副主席、秘书长

贵州省民间文学集成办公室

主 任	邓正良			
副主任	龙玉成			
成 员	杨浩青	韦兴儒	马策群	王 琴

序

苗族的民间故事选集，六十年代《作家出版社》出过一部（苏晓星编），八十年代《上海文艺出版社》出过一部（笔者编）。这两部是从全国各地挑选具有代表性的优秀作品，属全国性的选集。

本选集是根据中国民间故事集成的宗旨编的，从全省各县卷本上挑选作品，属全省性的选集。它多是重新普查采录的故事，故事的类别齐全，题材广泛，可说是集贵州苗族民间故事之大成，具有充分的广泛性和代表性，如实反映贵州苗族民间故事的全貌。这一点，有别于过去出的那两部。另外，非常重要的一点，在语言上同过去那两部比，则有根本性的不同。大家知道，过去，中国民间故事的语言，“文人文学化”的现象较为普遍，即“民间的故事，文人的语言。”这种现象持续三十多年，发现太晚了，没有得到纠正；直到八十年代初期，要搞“中国民间故事集成”的时候才被提出来，并明确规定：各民族的民间故事语言，一律要用当地的汉族民间口语，过去发表的那些文人文学化的故事，一概不选，个别确实好而很有代表性的作品，非选不可者，必须作语言上的“还原”（改成当地的汉族民间口语）。其实，经重新普查采录选编的各县卷本的苗族民间故事，语言上的文人文学化现象，仍然十分明显，说明这个问题持续时间太长，成为气候了，积重难返。规定归规定，没几个人能做得得到。而况苗族的民间故事都是文人采录翻译的，这些采录翻译者，大多是学生或干部，一般并不掌握多少汉族的民间口头语言，他

们采录翻译的故事语言，自然多是文人文学化的。因此，本集所选的作品，都逐一地作语言上的还原工作，尽量改成各该故事流传地区的汉族民间口语。这就与过去那两部不同。但是，编者并非汉族，对各地汉族的民间口语也没有学到家，所作的“还原”，难免画虎类犬，贻笑大方。希广大读者，惠予点铁，不胜感盼之至。

燕 宝 1993年4月

目 录

序

神 话

姜炎斗雷公.....	(1)
附：异文(一)、(二)、(三).....	(6)
蚩尤的姑事.....	(20)
附：异文.....	(31)
伏羲姊妹造人烟.....	(37)
盘古开天地.....	(41)
天和地是咋个来的.....	(43)
太阳和月亮是咋个来的.....	(45)
杨亚射日月.....	(47)
洪水滔天.....	(49)
体仑米和梭爷.....	(52)
榜香猷.....	(59)
附：异文.....	(63)
谷种是怎样来的.....	(67)

传 说

独戈王.....	(69)
附：异文.....	(75)
竹王的故事.....	(77)
壮堆王的传说.....	(83)

阿秀王·····	(87)
附：异文·····	(95)
苗王李先生·····	(100)
石柳邓的故事（二则）·····	(103)
石乜妹的传说·····	(108)
满朝谏的故事（二则）·····	(110)
固亮和务伊·····	(113)
阿曼略·····	(117)
“给将军”的传说·····	(120)
大气苗的故事·····	(122)
仰生雅的传说·····	(127)
阿静和阿娥的传说·····	(130)
迁徙的传说（一）·····	(134)
迁徙的传说（二）·····	(138)
都匀一名的来由·····	(141)
“七十二摆”村名的来历·····	(143)
丢银洞的传说·····	(145)
雷打岩的传说·····	(146)
海宫马的传说·····	(148)
阿娘井的传说·····	(150)
苗家桥的来由·····	(152)
包谷称“王饭”的来由·····	(154)
毛辣果的来历·····	(157)
山里红·····	(160)
吃牯脏的由来·····	(165)
打嘎的来由·····	(168)

跳花的来由	(170)
都溪跳厂的传说	(171)
花裙作嫁妆的来历	(177)
半路行婚礼的来由	(179)
姊妹饭节的来由	(181)
龙舟节的来由	(183)
蜡染的起源	(185)
“熏有熏好”的故事	(187)
卖房不卖梁，卖田不卖塘	(189)
戴牛角梳的来由	(192)
门前倒药渣的来由	(193)
祭灶神的来由	(196)
唱“野道歌”的来由	(200)
种纪念树的来由	(202)
姚家人不吃猪肝的来由	(205)
彭石二姓不开亲的来由	(206)

故 事

年节的来由	(209)
天仙配	(212)
虎 妻	(223)
龙 妻	(228)
龙波打鬼	(235)
神仙挑风过坳	(240)
蜘蛛姑娘	(241)

米神托梦.....	(243)
附：异文.....	(245)
老虎报恩.....	(248)
香罗的故事.....	(250)
蚕叫“给阿”的来由.....	(256)
忌用高粱筲帚扫谷的来由.....	(258)
香炉山的故事.....	(259)
鸡冠子的来历.....	(261)
狗恨猫为哪样嘛.....	(263)
做好得好，做坏得坏.....	(266)
阿方变虎.....	(270)
苗族为啥不吃虎肉.....	(275)
狐狸交朋友.....	(277)
小兔收拾虎大王.....	(280)
鸡喝水为啥一口一抬头.....	(282)
为妈妈报仇.....	(283)
附：异文.....	(289)
拐拐阳.....	(290)
簸 绵.....	(292)
两兄弟和两姊妹.....	(294)
放鸭姑娘.....	(300)
两兄弟做生意.....	(305)
两兄弟.....	(311)
三儿子.....	(314)
团仓石的姑事.....	(324)
厄劳榔的姑事.....	(327)

两个媳妇两样心.....	(329)
科贺恶.....	(332)
鸭蛋田的姑事.....	(333)
跛子女婿.....	(334)
孔明坟的姑事.....	(336)
孔明鞋的姑事.....	(338)
不准讲苗语的故事.....	(339)
扯谎三的姑事.....	(341)
两件宝.....	(347)
隐身帕.....	(351)
聪明的七媳妇.....	(354)
阿耶灭虎.....	(356)
两个伙计做生意.....	(360)
想要哪样有哪样.....	(364)
三女婿.....	(367)
狗耕田.....	(371)
蛇郎和阿宜.....	(376)
花肚皮和生查邦.....	(382)
沆漕的故事.....	(388)

神 话

姜炎斗雷公

(雷山县)

姜炎和雷公本是两兄弟，从蝴蝶妈妈的十二个蛋里生出来以后，没得好久点就闹分家，雷公得天上，姜炎得地下；财产呢，也由雷公先要，他什么都掙归一^①了，只留条狗给姜炎。

狗犁不倒^②田，姜炎气惨了，决定戏耍雷公一下，出出气。

姜炎上天去，对雷公说：“大哥，借你的牛用天把倒，犁田归一还你。”

雷公说：“哦，拿我的牛去犁田，让你那条狗闲起耍！你才想得安逸嘞！”

姜炎说：“哎，要是狗能犁田咄，我还来求你做哪样！”

雷公讲不过，就说：“要得嘛！你就吆起去用吧！”

姜炎犁完了田，就把牛杀吃了，又上天去哄雷公说：“你那头牛呀，不肯回天上来，钻进滥泥田里去了！还有半截尾巴露在外头，我一个人拉不动，快和我去一起拉吧！”

雷公听了，赶紧随姜炎下来，走拢田坎一看，喔哟！当真嘞，牛硬是钻进滥泥田里去了，半截尾巴还在外头；他就要脱鞋下田去拉。

① 归一：贵州土语，即“完”的意思，使用很普遍。

② 倒：土语，多半时候等于“着”字，有时等于“得”字；极个别等于“到”字；有时是作语气词，普遍使用。

姜炎说：“莫下去，你那一身好衣服弄脏了要不得；我下田去扯，你在田坎上使劲拉就得了。”

姜炎下到田里，两手攥住牛尾巴根，把牛尾巴梢递给雷公，说：“我们俩打伙拉，多用点力哈^①！”姜炎假巴意思使劲拉，其实他是同雷公拔河；他见雷公身子向后仰起，呵哧呵哧拼命拉，趁势一松手，雷公向后倒下去，仰巴叉的躺在下一块滥泥田里，沾了一身滥泥，衣服裤子全脏完。

姜炎假巴大吃一惊说：“喔哟！拐了！牛尾巴扯断了！牛钻进地里去啦！”

雷公哎哟哎哟喊疼，腰杆摔倒了！好半天才爬起来，拿起牛尾巴下细看了一哈儿，对姜炎骂道：“哼！好你个姜炎嘞，这牛尾巴明明是刀吹过的嘛！哪里是扯断的呢？要是扯断的，咋个没流血得？！”

姜炎说：“流不流血，我怎么知道！你也不是牛尾巴，你又怎么知道！？”

雷公说：“哼！你还硬嘴嘞！你把我的牛杀吃了不说，还戏毛^②我，骗我来扯牛尾巴，整我摔一大跤！我回天上去，不拿斧子来劈死你，就算不得好汉！”

姜炎说：“你今天回来劈我，我才不怕你嘞！只怕七天七夜以后，你才来劈我。”

雷公说：“我偏要等到七天七夜以后才来劈你！”说完飞上天去了。

姜炎在房顶上铺了一些青苔，洒上些水，冷风一吹，结上一层鸡屎凌，滑溜溜的。

① 哈：土语，这里作语气词。

② 戏毛：土语，即“戏弄”、“愚弄”……等等。

当真，七天七夜一过，雷公就下来了，两脚落在姜炎的房顶上，没站稳得，吱溜一声栽下来，狠狠砸在地上，哎哟哎哟叫。姜炎出来把它按住，把关在铁仓里。

雷公假巴认输求情，说：“姜炎老弟，我斗不过你，放了我吧，再也不敢来劈你了。”

姜炎说：“你给我搓绳子，装满这一铁仓，我放你回去！”

雷公就搓绳子。没想姜炎在仓底下凿了个小孔，雷公在仓里搓，姜炎在仓外面扯，尽搓尽扯，老是装不满仓。雷公气惨完，懒得搓了。

姜炎见它不搓了，也就上山干活去了。

雷公坐起想：“噫，真怪嘞！我搓了弄多绳子，咋个装不满呢？它想不出啥原因来，眼睛一眨一眨的，闪出一道道的光。孩子些见了，觉是好玩，跑起来看，就问：“雷公伯伯，你要的哪子把戏哟，好看得很！”

雷公说：“我还有更好看的没耍出来嘞，要想看咄去把鸡屎找来，涂在铁仓门上，我要给你们看嘛！”

孩子些哪有不想看的，就拿鸡屎来涂在铁仓门上了，雷公用斧子猛劈一下，只听咚隆一声，铁仓炸开。雷公逃出去了，路上遇见姜炎，怕又被他抓住，就跳到半空中，对姜炎说：“你个没良心的，把我整惨了！回到天上去，不放洪水来淹死你，我就不解恨！”

姜炎说：“你回去马上放洪水来，我才不怕嘞，只怕你回去蓄了九天九夜的水，一发势放下来咄，我就活不成了。”

雷公说：“我就要蓄了九天九夜的水才放来淹你！”

姜炎又骗得雷公拖延时间，他好防备。雷公一走，他就赶忙种葫芦瓜。瓜长得真快，三个时辰就发芽，又三个时辰

就开花，再三个时辰就结个葫芦瓜，最后三个时辰就成熟长大。姜炎叫耗子些把瓜抠空了，一家人搬进瓜里去住。

九天九夜到了，雷公当真降下洪水来，山坡山岭淹没了，大地一片汪洋；葫芦随水漂浮，浮到雷公家大门口；雷公的崽见了，回去对雷公说：“爸，大门外头，漂来个大葫芦瓜，姜炎大叔坐在里头嘞！”

雷公哈哈大笑：“你娃儿家乱说，姜炎早淹死罗！”

孩子说：“当真是他嘞，不信，你自己去看哈嘛！”

雷公想：“噫！哪有这种怪事哟！”就从门缝头往外一瞅，当真是姜炎嘞！它怕死罗，赶忙把门闩死。姜炎在外面喊：“大哥，快开门来！”

雷公就是不开，姜炎放蚂蜂飞进去，螫得它泡眉肿脸的，雷公吃不消了，大声告饶说：“姜炎兄弟，收去你的蚂蜂吧！我们和好算了！”

姜炎收回蚂蜂，雷公开门让他进去，兄弟两个和好了。

雷公收去洪水，姜炎回来治理天下。

讲述者：杨里当，苗族，男，80岁，

牯脏头，桃江人，农民文盲。

采录者：余文烈，苗族，男，40岁，初中文化。

采录时间：1979年7月21日

采录地点：桃江

附记：姜炎传说中有一系列的故事，诸如《姜炎斗雷公》、《姜炎斗老虎》、《姜炎斗蜈蚣》和《姜炎戏弄妈妈》（即《姜炎砍伐梭罗树》）等等。本篇仅系其中的一个，即《洪水故事》，这一系列的《姜炎故事》在黔东南地区流传很广，家喻户晓，在苗汉杂居区汉族人民中也流传，而讹

脱为《张古老斗雷公》、《张古老斗老虎》和《张古老砍伐梭罗树》等等苗汉混同的神话故事〔详见附异文（二）、（三）〕

附：异文（一）

古时候，月亮是个年轻小伙，名字叫央，他聪明，胆子大，哪子^①都不怕。他见天王横蛮得很，乱杀好人，就去问天王：“喂，天王，我看你呀，没好大本事得嘛！咋弄个霸道哟？！”

天王说：“我发起洪水来，天下人些要死归一，你说这本领不大？！”

央说：“你就淹不死我！”

天王一听，气坏了，说：“哼！怕你是活得不耐烦了，敢在我面前侃大话！”

央说：“我们来打个赌，你淹死我了，算你魁，当真有本事；要是淹我不死呢，你得匀^②半边天下给我。你敢不敢打这个赌？”

天王大声应承说：“要得，试哈嘛！你有本事逃得脱，我算你魁，半边天下划给你！”

央说：“不兴翻悔？！”

天王说：“不兴翻悔！”

他俩约定，三天之后，天王放水。

央在门前种窝葫芦瓜，念道：

“葫芦葫芦快长大，

天王要放洪水啦！

我坐葫芦浮水走，

苗家子孙代代发。”

当真，央一念完，葫芦种籽就出土发芽，牵藤开花，喔哟！结了个蛮大葫芦瓜，第二天就成熟啦。央摘瓜回去抠空

① 哪子：贵州东部土语，即啥子，也是哪样子等意。

② 匀：土语，即分、平分之意。